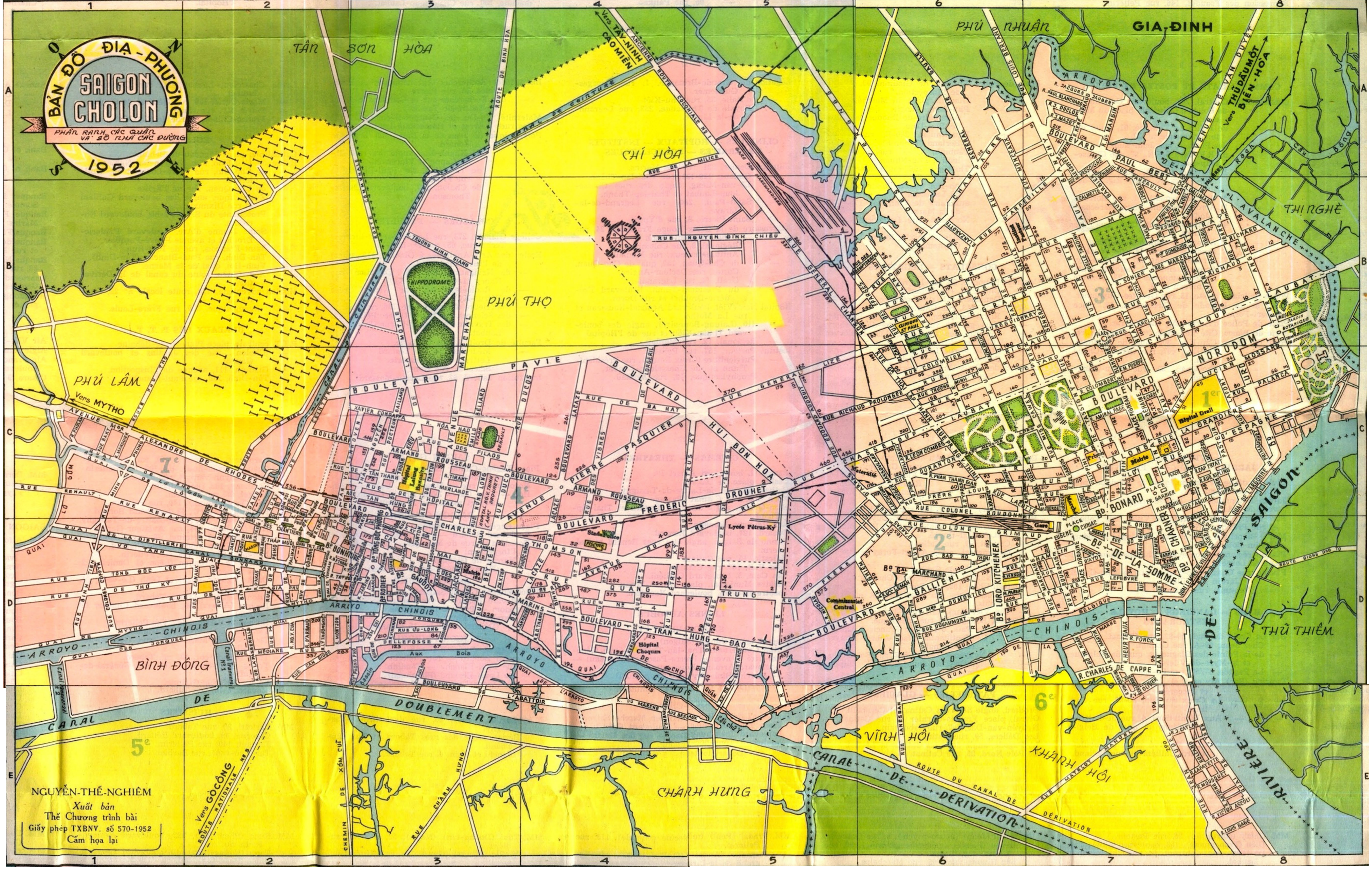

GUIDE DES RUES

Voir André Baudrit, *Guide historique des rues de Saigon* (1943)
entreprises-coloniales.fr/inde-indochine/Baudrit-Rues_Saigon.pdf

A
Abattoir (Bd de l') E.4
Akas (d') D.2
Albert 1er (Bd) B.7
Alex. de Rhodes (Av. Mgr) C.1
Alphonse Folliot B.6
Alsace Lorraine D.7
Amiral Courbet C.7
Amiral Dupré C.8
Amiral Krantz C.6
Amiral Page C.7
Amiral Roze C.7
An-Binh (d') D.4
An-Diêm (d') D-3
Annam (d') D.3
Arbaud (d') D.2
Arfeuille (d') B.6
Argonne (quai de l') C.8
Ariès (d') B.7
Armand Rousseau (Bd) C.3
Arras (d') D-6
Arroyo Chinois (quai) E.4
Artisans D2
Audouit (Édouard) C.5
Augustin Foray (Place) C.7
Avenue Lê-v.-Duyêt A-8
Avenue de la Résistance D-5
Avenue Mgr Alex. de Rhodes C.2
Avenue 11e R.I.C. D.4
Avenue Pierre-Pasquier C.4
Avenue Jaccaréo D.3
De la Douane (Voir Ba Lai)

B
Bà Hat C.4
Bà Lai D.3
Bao hô Thoai D.6
Barbé B.6
Barbier B.7
Bassin aux bois E.3
Belgique (quai de) D.7
Béliard (Émile) C.3
Belland D.6
Bersério E.7
Binh Tây D.2
Blanchard (Paul) A.7
Blancsubé D.7
Bonard (Bd) C.7
Bonhoure (Bd) D.2
Boresse D.7
Bourdais D.7
Bùi duy Thanh D.4

C
Calmette B.7
Cambodge (quai de) D.2
Can giuôc D.2.
Canton D.3
Capitaine Fryatt C.8
Carabelli C.7
Cardi C.7
Catinat C.7
Cày mai D.3
Ceinture (quai de) C.2
Chaigneau D.7
Champagne A.6
Chantiers (quai des) D.2
Chanson (Général) B.5
Charles de Cappe D.7
Charles Thomson (Bd) D.4
Charner (Bd) D.7
Chasseloup-Laubat C.6
Chàu van Tiêp D.3
Chemin des Dames C.7
Cho quan (quai de) D.4
Cité Wangtai D.3
Clochetons D.3
Colombier C.6
Colombert C.7
Col. Boudonnet C.6
Col. Grimaud D.6
Condappa (Xavier) C.3
Cornulier-Lucinière C.8
Cuniac (Place Eugène) D.7

D
Dakao (Place de) B.7
Danel C-2
D'Ayot D.7
De Lattre de Tassigny C.7
Dellefosse D.3
Dinh hoà D.3
Distillerie (quai de) D-1
Dixmude D.6
Dôc phu Lê quan Hiên D.2
Dôc phu Thoai D.2
Docteur Angier C.8
Docteur Gaillard C.3
Dô huu Vi D-7
Domenjod (Ruelle) B.7
D'Ormay C.8
Dô thành Nhân D.7
Douaumont D.6
Doudart de Lagrée D.8
Duclos (Jean) A.7
Ducos C.4
Dumortier D.6
Duranton C.6
Durwel (Président) B-7
D'ypres C.6

E
Ébénistes D.3
Édouard Audouit C.5
Eglise D.5
Embarcadère E.4
Émile Béliard C.3
Éparges B.6
Espagne (d') C.8
Eugène Cuniac (Place) D.7
Eyriaud des Vergnes B.6

F
Farinole C.6
Faucault B.7
Filaos C.3
Filippini C.7
Flandin (Pierre) B.6
Fonck D.7
Foray (Place Augustin) C.7
Fourrière (Ruelle) D.2
Francis Garnier (Place) C.7
Frédéric Drouhet (Bd) C.5
Frères Denis D.8
Frères Guillerault C.6
Frères Louis C 6
Frostin A-7

G
Galliéni (Bd) D.6
Gallimard B.8
Garcerie B.7
Garros (Rolland) C.7
Gaudot (Bd) D.3
Génibrel (Révérend P.) A.7
Général Beylié D 3
Général Chanson B.5
Général de Gaulle A.6
Général Leman D.6
Général Lizé C.5
Général Mangin A.7
Général Marchand D.6
Georges Guynemer D.7
Gia-Long C.7
Gia~Phu D.2
Go Công D.2
Grandière (La) C.8
Guillaume Martin D.7
Guillerault (Frères) C.6
Gustave Vinson D.6
Guynemer (Georges) D.7

H
Hamelin D.7
Heurteaux D-7
Hoà hao C-3
Hôpital C.3
Hui-Bon-Hoa (Bd) C.5
www.entreprises-coloniales.fr/inde-indochine/Ogliastro_Hui-Bon-Hoa.pdf
www.entreprises-coloniales.fr/inde-indochine/Immobiliere_Hui-Bon-Hoa.pdf

Hung Long C.3
Huynh thoai Yên D.2
Huynh quang Tiên D.6

J
Jaccaréo (Av.) D-3
Jacques Jaubert A-7
Janlet D.2
Jardins (des) D.3
Jauréguiberry B-6
Jean Duclos A-7
Jean Eudel D-7
Jean Mazet A.7
Jean Monlaü D.7
Jonques (quai des) D.1

K
Kergaradec D.4
Kerlan C.7
Kitchener (Bd Lord) D.6
Ky Hoà D.3

L
Lacotte C.6
Lacaze (Bd) C.4
Lacouture (Lucien) C.6
Lafont C-8
La Grandière C.8
Landes D-3
Lanessan E-6
Lanzarotte B.6
Lapelin D-3
Larclauze [Larclause] B-7
Larégnère B-6
La Somme (Bd de) D-7
Lefèbvre D.7
Legrand de la Liraye B.8
Lê Loi C.7
Léon Combes C.6
Lesèble B.7
Lê van Duyêt (Av.) A.8
Lê van Duyêt A.7
Lo Gôm (quai de) C.1
Lord Kitchener (Bd) D.6
Lorgeril C.4
Lo Siêu (Ruelle) C.2
Louis Boez D.7
Louis Berland A-6
Louis Cazeau C-6
Lucien Lacouture C-6
Lucien Mossard C-8
Luro (Bd) C-8
Ly thành Nguyên C.3
Ly thuong Kiêt D-2

M
Marcel Parent D.6
Marcel Richard B.8
Marchaise D-7
Maréchal Foch (Avenue) B.3
Maréchal Joffre (Place) B 7
Marchand (Gériéral) D.6
Marché (du) D.3
Marché aux Bestiaux E.4
Marc Pourpe C.7
Marins (des) D.4
Martin (Guillaume) D.7
Martin des Pallières A.8
Matelot Manuel E.7
Matelots (des) D-3
Massiges (de) B.7
Massoulard (Roger) C-6
Mayer B.6
Médiane D.2
Merlande C.3
Miche B-7
Milice (de la) A-5
Miss Cawel C.7
Monceaux A.6
Monlaü D.7
Montjon (de) D.2
Mosquée (de la) D.3
Mossard (Lucien) C.8
Mothe (de la) B.3
Mousses (des) D.3
Myre de Vilers (quai de) D.8
Mytho (quai de) D.2

N
Nancy D.5
Nguyên Du B.7
Nguyên dinh Chiêu B.5
Nguyên tan Nghiêm D.6
Nguyên van Cua D.2
Nguyên van Duom A-7
Nguyên van Thinh (Président) C-6
Noël B.7
Norodom (Bd) C.8
N° 14 D.2
N° 4 D.4
N° 7 D.4
N° 9 D.4

O
Ohier D.7
11e Ric (avenue) D.4
Ormay (d') C.8

P
Palanca C.8
Palikao D.2
Paris D.3
Pasteur C.8
Pasquier (Avenue Pierre C.4
Passerelle (de la) D-2
Paul Beau D.2
Paul Bert (Bd A.7
Paul Blanchard A-7
Paul Blanchy B-7
Paulin Vial B-7
Paulus Cua B.7
Pavie (Bd C-4
Pellerin B.7
Peiho (de) D.2
Pétrus Ky D.4
Phan thanh Gian C.6
Phong Phu D.3
Phu Dinh D-3
Phu Giao C.2
Phu Huu C.2
Phu Kiêt D-7
Phu~Lâm (quai de) C.1
Phu Lam (Rue) C.1
Phuoc Hung ?
Phuoc Kiên (Ruelle) D.3
Phuoc Kiên (quai de) C.2
Pierre B.8
Pierre Flandin B-6
Pigneau de Béhaine (place) C.7
Piquet D.2
Place Dakao B.7
Place Francis Garnier C.7
Place Maréchal Joffre B.7
Place Pigneau de Béhaine C-7
Place R. de Genouilly D.3
Président Durwel B.7
Président Nguyên-van-Thinh C.6
Primauguet (Avenue) C.8

Q
Quai de Belgique D.7
Quai de Cambodge D.2
Quai de Ceinture C.2
Quai de Chantiers D.2
Quai de Distilleries D.1
Quai de Jonques D.1
Quai de l'Argonne C.8
Quai de Lo Gôm C.1
Quai de la Marne D.7
Quai le Myre de Vilers D.8
Quai Mytho D.2
Quai Phuoc Kiên D.2
Quai de Phu Lam C.1
Quai Tran th. Can D.2
Quai Vo Tanh D.1
Quai de Xom Cui D.3
Quai de Yunnan D2
Quang Trung D.5

R
Rédemptoristes (des) B.6
Reims (de) D.7
Renault C.1
René Héraud A.7
René Nicolau D.5
René Vigerie B-8
Révérend P. Génibrel A.7
Richaud B.8
Richaud prolongée C.6
Rieunier C.3
Rigault de Genouilly (Place) D-8
Rivière D-2
Rodier (Bd) D3
Roger Massoulard C.6
Rolland Garros C.7
Rossigneux D.3
Rudyard Kipling C.8

S
Sabourain C.7
Sanh Hoa D.3
7 Congrégations (des) D.7
7e Quartier (des) D.2

T
Taberd C.7
Tamariniers (des) C.2
Tân Dinh (ruelle) B.7
Tân Hang D.3
Tân Hung C.3
Tanneurs (des) D.4
Tân Thành C.3
Testard C.7
Thai lâp Thành C.6
Thap Muoi D.2
Théâtre (du) D.3
Thévénet B.6
Tho ky D.1
Thouroude D.2
Thuân Kiêu (Bd) C.3
Tiên Sinh D.3
Tirant C.3
Tông-dôc Phuong (Bd) D.3
Trân-hung-Dao (Bd) D.5
Tran thanh Can (quai) D.2
Triêu Châu D.2
Trois Canaux (dès) D.2
Truong minh Giang B-3
Trinh Hoài Duc D.2
Truong minh Ky C.6
Turc D.3

U
Uu Long D.3

V
Vannier D.7
Van Vollenhoven C.2
Vassoigne A.7
Verdun A.5
Victor Olivier E.7
Viénot C7
Vignes (des) C.4
Vinh Nam D.3
Vincensini D.7
Vinson (Gustave) D.6
Vo Tanh (quai) D.1

X
Xavier Condappa C.3
Xom Cui (quai de) D.3
Xom Voi C-2

Y
Yunnan (Quai de) D.2
Ypres (d') C.6

www.entreprises-coloniales.fr
26 août 2016

Remerciements à
Gérard O'Connell
pour ce précieux plan

PLAN DE SAIGON-CHOLON avec GUIDES DES RUES et RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

Ministères. — Adresses utiles. — Commissariats. — Consulats. — Légations. — Hôpitaux. — Cliniques. — Facultés. — Églises. — Bureaux de Postes. — Banques. — Cies aériennes et maritimes. — Stades. — Hôtels. — Autobus. — Avocats. — Docteurs.

NGUYEN-THE-NGHIEM
Éditeur
Imprimerie française d'Outre-Mer — Saïgon

MINISTÈRES

Action sociale, 159, rue Pellerin.
Affaires étrangères, 6, rue Colombert.
Agriculture et élevage, 58, rue Docteur-Angier.
Commerce et industrie, 12, rue de Massiges.
Défense nationale, 63, rue Gialong.
Éducation nationale, 124, rue De-Lattre-de-Tassigny.
Économie nationale, 12, rue de Massiges.
Finances, 10, rue Lanzarotte et 59, rue Gialong.
Fonction publique, 233, rue Catinat.
Intérieur, 164 et 233, rue Catinat.
Jeunesse et aux sports, 12, boulevard Norodom.
Justice, 160, rue Pellerin.
Plan et reconstruction, 36, rue Lucien-Mossard.
Santé publique, 59, rue Chasseloup-Laubat.
Sûreté publique, 164, rue Catinat.
Travaux publics des transports et des télécommunications, 94, rue De-Lattre-de-Tassigny.

DIRECTIONS. — SERVICES. — OFFICES

Agriculture et Elevage, 58, rue Docteur-Angier.
Chemin de fer du Viêt-Nam, 2, place Cuniac.
Douanes et régies, 21, quai le-Myre-de-Vilers.
Eaux et Forêts, 200, rue Testard prolongée.
Information, 170, rue Richaud.
Immigration, 115, rue Georges-Guynemer.
Police et Sûreté nationale, 164, rue Catinat.
Postes et télécommunications, place Pigneau-de-Béhaine.
Affaires économiques du S.V.N., 146, rue Pellerin.
Affaires Politiques du S.V.N., 59, rue Gialong.
Agriculture du S.V.N., 28, rue de Massiges.
Archives et bibliothèques, 34, rue Gialong.
Arrondissement national des bâtiments civils, 94, rue De-Lattre-de-Tassigny.
Cadastre, 86, rue Paul-Blanchy.
Conservation foncière de Saigon, 13-E, rue Taberd.
Contrôle des contributions directes de Saigon, 59, rue De-Lattre-de-Tassigny.
Contrôle des Contributions directes de Cholon, angle des boulevards Charles-Thomson et Tông-Dôc-Phùong.
Contrôle économique (B. militaire), 27, rue Chasseloup-Laubat (B. administration) à la mairie Saigon.
Contrôle des prix, 146, rue Pellerin.
Eaux et forêts du S.V.N., 30, rue de Massiges.
Eaux et forêts de Saigon-Giadinh, 293, quai de Belgique.
Enregistrement. — Domaines. — Timbres et Propriété foncière, 229, rue Catinat.
Enseignement du S.V.N., 35, rue d'Espagne.
État-Major du S.V.N., 61, rue Gialong.
Flottille du S.V.N., 52, quai de Belgique.
Hygiène préfectorale, 42, rue Mayer.
Information du S.V.N., 124, rue De-Lattre-de-Tassigny.
Information française, 95, boulevard de la Somme.
Inspection du Travail, 459, boulevard Galliéni.
Logements et Réquisitions, 103, rue Pellerin.
Météorologique, 8, rue de Massiges.
Passages du N.V.N., 16, rue Thévenet.
Passages du C.V.N., 26, rue Thévenet.
Recherches et enseignement forestiers, 32, rue Taberd.
Répression des fraudes, 146, rue Pellerin.
Salle de dépôt du Service local, 80, rue Amiral-Dupré.
Secours aux accidentés, 258, boulevard Galliéni.
Travaux publics, 94, rue De-Lattre-de-Tassigny.
Tribunal administratif, 115, boulevard Charner.
Vétérinaire du S.V.N., 29, rue Richaud.
Office des changes, 2, rue Georges-Guynemer.
Office national du tourisme, 34-36, rue Lucien-Mossard.
Office du ravitaillement, 146, rue Pellerin.
Office du riz, 1, rue Legrand-de-la-Liraye.

ADRESSES UTILES

Aéronautique civile, 175, rue Mayer.
Affaire laotienne, 93, rue Pellerin.
Agence France-Presse, 95, rue Pellerin.
Agence Reuter, 40, rue Chasseloup-Laubat.
Agence Viêtnam-Presse, 1136, rue De-Lattre-de-Tassigny.
Amicale des Anciens Combattants, 23, boulevard Norodom.
Archives et bibliothèques du S.V.N., 34, rue Gialong.
Archives du haut commissariat de France, 32, rue Taberd.
Arrondissement d'Hydraulique agricole du S.V.N., 2, rue Pellerin.
Arrondissement de la navigation, quai de l'Argonne et avenue Primauguet.
Arsenal de la Marine, quai de l'Argonne et avenue Primauguet.
Artillerie, quai de l'Argonne et avenue Primauguet.
Autorisation spéciale de circulation, de transport de marchandises - (Bureau Militaire), 27, rue Chasseloup-Laubat - (Bureau Administration), à la mairie Saigon.
Bulletin officiel du S.V.N., 63, rue Catinat.
Bureau de bienfaisance, 9, rue de Massiges.
Caserne Francis-Garnier, quai de l'Argonne et rue Cornulier-Lucinière.
Caserne Lagrandière, rue d'Espagne.
Caserne Martin des Pallières, rue Chasseloup-Laubat.
Caisse de compensation de l'U.S.A.P.I.C. (allocations familialeï), Chambre de commerce (rez-de-chaussée), 1, rue De-Lattre-de-Tassigny.
Caisse d'épargne, Hôtel de Ville (boulevard Charner et rue Lê-Loi).
Caisse des pensions civiles de l'Indochine (C.P.C.I.), 6, rue Ohier.
Camp des Mares, angle des rues d'Arras et Frère-Louis.
Centre d'apprentissage, 25-bis, rue Chasseloup-Laubat.
Centre de Passage (séminaire), angle des boulevard Luro et rue Lucien-Mossard.
Chambre d'agriculture, 9, rue de Massiges.
Chambre de commerce de Saigon, quai de Belgique et rue De-Lattre-de-Tassigny.
Chambre de commerce chinoise, 117, rue de Paris.
Chef 1er quartier, 61, boulevard Charner.
Chef 2e quartier, 266, quai de Belgique.
Chef 3e quartier, 54, rue Charles-de-Cappe.
Chef 4e quartier, rue Audouit (Marché Bàn-co).
Chef 5e quartier, 96, rue Marcel-Richard.
Chef 6e quartier, 340, rue Général-Chanson.
Chef 7e quartier, 95, rue Palikao.
Chef 8e quartier, quartier, 372, rue des Marins.
Chef 9e quartier, 22, rue Général-Beylié.
Chef 10e quartier, 193, rue de Cây-Mai.
Chef 12e quartier, rue de Lo-Gôm.
Chef 14e quartier, 300, rue Phu-Dinh (Bureau : 289, quai des Jonques).
Chef 15e quartier, avenue Alexandre-de-Rhodes.
Chemin de fer du Viêt-Nam, 2, place Cuniac.
Cimetière asiatique régional Chi-Hoà, rue Général-Chanson.
Cimetière britannique, rue Hoà-Hao.
Cimetière européen, angle des rues Legrand-de-la-Liraye et Paul-Blanchy.
Commissaire-Priseur, 42, rue Gialong.
Compagnie des eaux et électricité, 72, rue Paul-Blanchy.
Usine des eaux et électricité de Cholon, 86, rue Tân-Hung.
Compagnie française de tramways, 138, rue Paul-Blanchy.
Congrégations chinoises réunies de Saigon-Cholon, 120, rue Canton.
Conservateur du cimetière européen, 71, rue de Massiges.
Crédit foncier de l'Indochine, 78, rue Paul-Blanchy.
Croix-Rouge française (S.V.N.), 38, rue Thévenet.
Croix-Rouge française (V.N.), 34, quai des Chantiers.
Dépôt légal (Régie du), 34, rue Gialong.
Dommages de guerre, 196, rue Pellerin.
Douanes et régies, angle des quai le-Myre-de-Vilers et boulevard de la Somme.
Douanes et régies de Cholon, 4, rue de Cây-Mai.
Fédération des œuvres de l'enfance française d'Indochine, 100, rue Chasseloup-Laubat.
Foyer du soldat et du marin, 2, boulevard Norodom.
Fourrière, rue Général-Chanson et rue Legrand-de-la-Liraye.
Fourrière de Cholon, angle des avenue Maréchal-Foch et boulevard Pavie.
Génie militaire, rue d'Espagne.
Hall d'Information, 28-30, rue Catinat.
Hall d'Information de Cholon, 252, rue des Marins,
Immigration, 115, rue Georges-Guynemer.
Intendance (Service de l'), angle des rues d'Espagne et Pasteur.
Inspection de Cholon, 6, rue de Cây-Mai.
Inspection de Giadinh, 76, avenue de l'Inspection Giadinh.
Inspection de Tânbinh, 241, route interprovinciale n° 22.
Institut d'émission des États, 4, rue Jauréguiberry.
Justice de Paix, 115,boulevard Charner.
Justice (Palais de), 131, rue De-Lattre-de-Tassigny.
Justice militaire française, rue d'Espagne et rue Pasteur.
Mairie, angle des rues Pellerin et Lê-Loi.
Maison du combattant, 23, boulevard Norodom.
Maison des fonctionnaires, 8, rue Catinat.
Mont-de-piété, boulevard de la Somme et rue De-Lattre-de-Tassigny.
Mont-de-piété de Cholon, angle rue de Binh-Tây et quai de Mytho.
Orphelinat Saint-Paul, 4, boulevard Luro.
Orphelinat Tândinh, 295, rue Paul-Blanchy.
Orphelinat Cholon, angle des rues de Canton et de l'Hôpital.
Orphelinat (sino-vietnamien), 27, rue de Triêu-Châu.
Palais de Justice, 131, rue De-Lattre-de-Tassigny.
Pompiers Sapeurs, 258, boulevard Galliéni.
Cholon, 210, rue Dellefosse.
Port de commerce, 2, rue De-Lattre-de-Tassigny (vieétage).
Port de commerce (capitainerie et renseignements), 1, boulevard de la Somme.
Port de commerce (Subdivision de taxes), 47, quai de Belgique.
Port de commerce Cholon, berge Ouest du Canal (n° 2) à Binh-Dông.
Préfet de la R.S.C. (Hôtel de Ville), boulevard Charner et rue Lê-Loi.
Préfet-adjoint pour Cholon, 114, rue des Marins.
Prison centrale, 69, rue Gialong.
Quartier réservé pour les militaires de R.S.C., rue Belland et boulevard Galliéni.
Radiodiffusion nationale, 3, rue Richaud.
France-Asie, 86, rue De-Lattre-de-Tassigny.
Recteur d'Académie, 1, rue Garcerie.
Rédemptoristes, rue Pierre-Flandin prolongée.
Régulation civile dela Navigation fluviale, 52, quai de Belgique.
Sainte Enfance (Pensionnat Sœurs de Saint-Vincent de Paul de Chartres), 4, boulevard Luro.
Sainte Enfance Cholon, angle des boulevards Lacaze et Frédérie-Drouhet.
Sainte Enfance de Tândinh, 295, rue Paul-Blanchy.
Salle des Ventes, 42, rue Gialong.
Trésor général (Saigon), angle des boulevard Charner et rue Vanier.
Trésor général (Cholon), angle des rue de Cay-Mai et avenue Jaccaréo.
Tribunal administratif, 115, boulevard Charner.
Tribunal militaire viêtnamien, 101, rue Paul-Blanchy.

HAUT COMMISSARIAT DE FRANCE EN INDOCHINE

Bureau des Passages, 142, rue Chasseloiap-Laubat.
Commissariat de la République Française au S.V.N., 27, rue Chasseloup-Laubat.
Conseiller aux Affaires culturelles, 1, rue Garcerie.
Conseiller économique, 142, rue Chasseloup-Laubat.
Conseiller diplomatique, 140, rue Chasseloup-Laubat.
Conseiller financier, 142, rue Chasseloup-Laubat.
Conseiller à la Justice, 142, rue Chasseloup-Laubat.
Conseiller au Plan, 6, rue Testard.
Conseiller politique, 140, rue Chasseloup-Laubat.
Conseiller aux Travaux publics et communications, 2, rue Pellerin.
Direction des Services sanitaires et médicaux civils français, 6, rue Testard.
Service des logements et réquisitions, 103, rue Pellerin.
Service de la Sécurité du Haut Commissariat, 138, rue Chasseloup-Laubat.
Service de la Sécurité du H.C. au S.V.N., 287-289, boulevard Galliéni.
Service de la Sécurité du H.C. à Giadinh, 47, avenue de l'Inspection.
Service de la Sécurité du H.C. à Cholon, 3, rue Merlande.

COMMISSARIATS ET POSTES DE POLICE

Commissariat central, 268, boulevard Galliéni.
Commissariat de Police de Giadinh, place du Marché.
Commissariat de Police de Thinghè, 91, route interprovinciale n° 22.
Commissariat des Ports, 6, rue Jean-Eudel.
Commissariat de R.F. dans S.V.N., 27, rue Chasseloup-Laubat.
Commissariat 1er arrondissement, quai Le-Myre-de-Vilers et place Rigault-de-Genouilly.
Commissariat 2e arrondissement, 71, rue Boresse.
Commissariat 3e arrondissement, place Maréchal-Joffre.
Commissariat 4e arrondissement, 359, rue des Marins.
Commissariat 5e arrondissement, à Binh-Dông.
Commissariat 6e arrondissement, 14, rue Fonck.
Commissariat 7e arrondissement, 167, rue Tho-Ky.
Commissariat 8e arrondissement, à Tanbinh, route interprovinciale n° 22, passage à niveau n° 9.
Police judiciaire mixte, 13, rue Georges-Guynemer.
Poste de la brigade de circulation, 13, place Albert-Foray.
Poste de police d'Arras, 256, rue d'Arras.
Poste de Bàneo, Cité régionale, rue Général-Lizé.
Poste de Police Câu-Kho, 308, quai de Belgique.
Chi-Hoà, 447, rue Général-Chanson.
Cho-Quan, 33, rue Tran-Hung-Dao.
Poste de police spéciale de Giadinh, 90, avenue de l'Inspection.
Poste de police Giadinh, place du Marché.
Poste de police Phu-Lam, angle des avenue Alexandre-de-Rhodes et quai de Phu-Lâm.
Poste de police Phu-Nhuân, 280-E, rue LouisBerland (Tânbinh).
Poste de police Tânbinh, 280-E, rue Louis-Berland à Phu-Nhuân.
Poste de police Thi-Nghè, 106, route interprovinciale n° 22.
Poste de police Vinh-Hôi, quai de la Marne et rue de Lanessan.
Poste de police auxiliaire de Vinh-Hôi, 175, quai de la Marne.
Poste de police Xom-Cui, rue Dellefosse et rue Vinh-Nam.
Poste de police judiciaire rnixte, 13, rue GeorgesGuynemer.

CONSULATS. — LÉGATIONS

Consulat Belgique, 26, rue La-Grandière.
Consulat Chine, 47, rue Pellerin.
Consulat Danemark, 11, rue Lefèbvre.
Consulat Inde, 213, rue Catinat.
Consulat royal de Grèce, 7 bis, quai de Belgique.
Consulat Norvège, 132, rue De-Lattre-de-Tassigny.
Consulat général des Pays-Bas, 139, boulevard Charner.
Consulat Suède, 9, rue Lefèbvre.
ConsulatSuisse, 29, quai de Belgique.
Légation des États-Unis d'Amérique, 4, rue Georges-Guynemer.
Légation de Grande-Bretagne, 1, rue Georges-Guynemer.
Légation d'Italie, 35, rue Phu-Kiêt.
Légation royale de Thaïlande, 253, rue Legrand-de-la-Liraye.

CLINIQUES. — HOPITAUX. — INSTITUTS MATERNITÉS. — POLYCLINIQUES

Clinique Denier, 221, rue des Marins.
Gialong, 129-131, rue Thai-lap-Thành.
Lê-van-Miêng, angle des rues Chasseloup-Laubat et Thai-lap-Thành.
Saint-Paul, 280, rue Legrand-de-la-Liraye.
Saint-Pierre, 8, rue d'Ypres.
Dispensaire de la Croix-Rouge française, 24, rue du Président-Thinh.
Dispensaire régional, 8, rue Colombier.
Dispensaire antituberculeux, rue Monlaü.
Dispensaire de Cho-Quan, 152, quai de Cho-Quan.
Dispensaire Costes, rue Docteur-Angier.
Dispensaire Grall, 14, rue La-Grandière.
Dispensaire du Président-Thinh, boulevard Frédéric-Drouhet et rue Ducos.
Hôpital Nam-Viêt, boulevard Armand-Rousseau et rue La Mothe.
Hôpital 415 (Lalung-Bonnaire), angle des boulevard Thuân-Kiêu et rue de l'Hôpital.
Hôpital régional, 12, rue Monlaü.
Institut Pasteur, 167, rue Pellerin.
Institut puériculture (Croix-Rouge), rue Président-Thinh et rue Chasseloup-Laubat.
Institut prophylactique, 12, rue Monlaü.
Institut des recherches agronomiques et pastorales, 30, rue Pierre.
Institut des recherches sur le caoutchouc, 3, rue De-Lattre-de-Tassigny.
Maternité Tu-Du (ex-Georges-Béchamp), angle des rues d'Arras et Chasseloup-Laubat.
Polyclinique Dejean de la Bâtie, 125, boulevard Bonard.
Polyclinique de Manh-Hoi, angle des rues Ch.-de-Cappe et Vincensini.
Polyclinique de Tân-Dinh, rue Paul-Blanchy et rue Frostin.
Polyclinique de Cholon, 217, boulevard Charles-Thomson.

COLLÈGES. — FACULTÉS

Collège Gialong, 273, rue Legrand-de-la-Liraye.
Collège technique, 65, rue Do-huu-Vi.
École des arts appliqués à Giadinh, 119, avenue de l'Inspection.
École de navigation maritime (Direction), rue Nancy (Lycée Pétrus-Ky).
École de radioélectricité, rue Nancy (Lycée Pétrus-Ky).
École supérieure d'architecture, 196, rue Pellerin.
École des Sciences, rue Nancy (Lycée Pétrus-Ky).
École des travaux publics, 25-B, rue Chasseloup-Laubat.
Faculté de droit, 1, rue Garcerie.
Faculté de médecine, 28, rue Testard.
Faculté des Lettres, 1, rue Garcerie.
Faculté des sciences, rue Nancy.
Institution Taberd, 53, rue Lucien-Mossard.
Lycée Chasseloup-Laubat, 110, rue Chasseloup-Laubat.
Lycée Marie-Curie, 159, rue Général-de-Gaulle.
Lycée Pétrus-Ky, rue Nancy.
Lycée franco-chinois, 4, rue de Cây-Mai.

EGLISES

Cathédrale, place Pigneau-de-Béhaine.
Église de Câu-Mo, rue Nguyên-tan-Nghiêm.
Église de Cho-Dui, rue Frère-Louis et rue Guillerault.
Église de Cho-Quan, rue de l'Eglise.
Église évangélique, angle des boulevard Galliéni et rue Dixmude.
Église protestante du S.V.N., 2 bis, boulevard Norodom.
Église Saint Jeanne d'Arc, boulevard Frédéric-Drouhet et avenue Pierre-Pasquier. Église Saint-François, rue de Phu-Huu.
Église Tân-Dinh, rue Paul-Blanchy (Tân-Dinh).
Église Vinh-Hôi, quai de la Marne.
Église Xom-Chiêu, route du canal de la Dérivation.
Mission adventiste, 124, route locale n° 22, Phubmuân.
Mission évangélique, 329, rue Frère-Louis.

BUREAUX DES P. T. T.

P.T.T. centrale, place Pigneau-de-Béhaine.
P.T.T. (Cholon), rue des Jardins et boulevard Gaudot.
P.T.T. Giadinh, 111, avenue de l'Inspection.
P.T.T. Tân-Dinh, 230, rue Paul-Blanchy.
Annexe A, 293, rue Colonel-Grimaud.
Annexe B, 62, rue Marchaise.
Annexe D, 64, rue Jean-Eudel.
Annexe I, 17 bis, rue Édouard-Audouit.

BANQUES

Bank of China, 11, quai de Belgique.
Bank of China, 16-18, boulevard Gaudot.
Bank of Communications, 11, rue Lefèbvre.
Bank of East Asia Ltd (The), 6, rue Georges-Guynemer.
Banque franco-chinoise, 32, boulevard de la Sornme.
Banque franco-chinoise (agence), 386, rue des Marins.
Banque franco-chinoise (agence), 178, rue Lê-Loi.
Banque de l'Indochine, angle des quai de Belgique et rue Pellerin.
Banque nationale pour le commerce et l'industrie [BNCI], 36, rue Chaigneau.
Chartered Bank of India, Australia et China, 3, rue Georges-Guynemer.
Hongkong et Shanghai Corporation [HSBC], 9, quai de Belgique.

COMPAGNIES AERJIENNES

Air Viêt-Nam, 5, quai le-Myre-de-Vilers.
Aigle Azur, 65, rue Lê-Loi.
Air France, 12, boulevard Norodom. Agence, 107, boulevard de la Somme.
Cosara, 9 à 13, rue Turc.
Société de transports aériens en Extrême-Orient (STAEO), 5 à 13, rue Turc.
Transports aériens intercontinentaux (TAI), 11, place Rigault-de-Genouilly.

COMPAGNIES MARITIMES

Chargeurs Réunis (Cie des), 15-16, quai Le Myre-de-Vilers.
Flottille du Sud, 28, rue Lefèbvre.
Messageries Maritimes (Cie des), 3, rue Jean-Eudel.

PÂTISSERIES. — GLACIERS

Brodard, angle des rues Catinat et Carabelli.
Givral, place Francis-Garnier et rue Catinat.
Nguyên-van-Dac, 5-7, rue Sabourain.
Les Délices, 59, rue Catinat.
La Pagode, angle des rues Catinat et Lê-Loi.
Le Pôle Nord, 25, rue Catinat.

CINÉMAS. — THÉÂTRES

Asam, 11, boulevard Albert 1er .
Casino, place de Dakao.
Cathay, 25, rue De-Lattre-de-Tassigny.
Eden, 183, rue Catinat (Passage Eden).
Nam-Quang, angle des rues Testard et Thai-lâpThành.
Rex, 144, rue Hamelin.
Bonard, 121, boulevard Bonard.
Casino de Saigon, angle des rues Bonard et Pellerin.
Majestic, 15, rue Catinat.
Nam-Vêt, 131, rue Catinat.
Van Cam, 5, boulevard Gallieni.
Théâtre municipal, place Albert-Foray.
Théâtre Bourrin, boulevard Norodom.

LIGNES AUTOBUS

SAIGON-BINHTAY

Place Eugène-Cuniac (Saigon) — Rue Gouverneur Thai-lâp-Thành — rue Général-Lizé — avenue Pierre-Pasquier (Nga sau) — boulevard Armand-Rousseau — Marché Binh-Tây (rue Thap Muoi).
(Départ toutes les 10 minutes).

SAIGON-CHOLON

Boulevard de la Somme (Ancien Marché Saigon) — Place Eugène-Cuniac — boulevard Galliéni — boulevard Trân-hung-Dao — rue des Marins — boulevard Tông-dôc-Phuong.
(Départ toutes les 5 minutes).

SAIGON GOVAP

Place Eugène-Cuniac (Saigon) — Boulevard Bonard — rue Pellerin — boulevard Norodom — rue de Massiges — Dakao — BinhHoà — Xom Gà — Dông Nhi — Govâp.
(Départ toutes les 20 minutes).

SAIGON-GIADINH

Place Eugène-Cuniac (Saigon — Boulevard Bonard — rue Pellerin — boulevard Norodom — rue de Massiges — Dakao — Place de l'Inspection — Marché de Giadinh
(Départ toutes les 10 minutes).

SAIGON-PHUMY

Place Eugène-Cuniac (Saigon) — Boulevard Bonard — rue Pellerin — boulevard Norodom — Pont de l'Avalanche — Marché de Phumy.
(Départ toutes les 15 minutes).

SAIGON-PHUNHUAN

Place Eugène-Cuniac (Saigon) — Boulevard Bonard — rue Pellerin — rue Mayer — rue Paul-Blanchy — Tândinh — rue Louis-Berland (Phunhuan).
(Départ toutes les 10 minutes).

AVOCATS

MMes Barthe (René), 80, rue De-Lattre-de-Tassigny.
Béziat, angle des rues Taberd et Thai-lâpThành.
Bianchi et Chin, 4, rue Taberd.
Carpanetti (André), 17-19, rue Taberd.
Châu (Nguyên-huu), 104-106, rue Pellerin.
Chin (Huynh-van), 4, rue Taberd.
Condamy, 182, rue Pellerin.
Couget, 95, rue Pellerin.
Dzu (Truong-dinh), 140, rue Pellerin.
Ferlande (Robert), 43, boulevard Bonard.
Hô (Lê-van), 104, rue De-Lattre-de-Tassigny.
Huê (Ly-birih), 54, rue Aviateur-Garros.
Jacquemart et Séminel, 48, rue Gialong.
Khuong (Phan-kiên), 71, rue Gialong.
Moreteau Frantz, 156, rue Pellerin.
Motais de Narbonne (Léon et Daniel), 22, rue Taberd.
Oanh (Nguyên-khac) et Dinh (Lê-van), 81, rue Gialong.
Piton (Jacques), 13, rue Taberd.
Rochon (Albert), 90, boulevard Charner (2e étage).
Rochon et Sarraut, 172, rue Pellerin.
Tâm (Lê-van), 97-B, rue Gialong.
Tho (Nguyên-huu), 152, rue Général-de-Gaulle.
Thuy (Hoàng-co), 13, rue Taberd.
Trung (Nguyên-tan), 167, rue Général-de-Gaulle.
Valery, 140, rue Gialong.
Zévaco, 8-10, rue Taberd.

HUISSIERS

MM. Carlotti, 20, rue Taberd.
Cocogne, 49, boulevard Bonard.
Jacquet, 140, rue Pellerin.
Tai (Cao-van), rue Barbier.

NOTAIRES

MM. Bérenger, 50, rue Gialong.
Detay, 15, rue Taberd.
Fays, 97, rue Pellerin.

DOCTEURS

SAIGON

MM. Alfonsi Nicolas, 115, rue Pellerin.
An (Lê-van) (médecin générale), 100, boulevard Paul-Bert.
Arnaud (Jacques) (médecine générale, gynécologie), 62, rue Richaud et 169, rue Legrand-de-la-Liraye.
Bôn (Lâm-van), 256, boulevard Galliéni.
Bôn (Nguyên-van), 47, boulevard Galliéni.
Boucheron (Pierre), 36, rue Truong-minh-Ky.
Bourles (Jean). 59, rue Catinat.
Cân (Dinh-van), 27, rue Garcerie.
Cartoux (professeur à la Faculté de Médecine), 117, rue Richaud.
Chî (Tran-van), 306, Chasseloup-Laubat.
Chiêu (Dang-van), 214, rue Gialong.
Chiêu (Huynh-công) (médecine générale), 341, rue de Cây-Mai.
Chin (Dang-van), 6, rue Monlaü.
Chuong (Duong-cain), 70, rue Richaud.
Con (Tran-van), 86, boulevard Lacaze.
Danh (Tran-van), 137, boulevard Albert 1er.
Dâu (Duong) (proctologie-gastroentérologie), 17, rue Duranton.
Dé (Tran-quang) (professeur), 8, rue Blancsubé.
Dhéry (chirurgie), 26, rue Pasteur,
Diêu (Tran-quang), 153, boulevard Albert 1er.
Dô (Tran-van) (phtisio), 94, rue Chasseloup-Laubat.
Dôc (Tran-van), 91, rue Président-T%inh.
Dorolle, 128, rue Chasseloup-Laubat.
Du (Nguyên-van), 22, rue Frère-Louis,
Duc (Nguyên-chanh) (oto-rhino-laryngologie), 106, rue Duranton.
Dung (Mach), 244, rue d'Arras.
Ferrand (Joseph) (chirurgie), 5 bis, rue Amiral-Page.
Hanh (Tran-huu), 224, rue Paul-Bert.
Mlle Hanh (Duong-thi), 140, rue Paul-Bert.
MM. Hanh (Tran-van), 25, rue Vassoigne.
Hay (Lê-van), 33, rue Frostin.
Hérivaux (médecine générale), 120, rue Général-de-Gaulle.
Hiên (Lê-van)., 218, rue Dixmude.
Hoàng (Lê-thi), 100, Duranton.
Hôi (Hoàng-gia), 100, rue Général-Lizé.
Hon (Nguyên-van), 74, boulevard Kitchener.
Hông (Nguyên-van), angle des rues d'Arras et Chasseloup-Laubat.
Hung (Tran-nam), 38, rue Faucault.
Hung (Hà-thuan), 87, rue Georges-Guynemer.
Huu (Huynh-kiin) (médecine générale), 117, rue Lê-Loî.
Joyeux (professeur), 33, rue Taberd.
Kê (Hô-van), 38, boulevard Galliéni.
Khanh (Hô-ta), 201, rue Frère-Louis.
Khoe (Nguyên-van), 21, boulevard Galliéni.
Kim (Lê-ba), 169, boulevard de la Somme.
Lasserre (Jean) (médecine générale), 2, place du Maréchal-Joffre.
MM. Laval (Jean) (neuro-psych.), 6, rue Garcerie.
Lavau (Pierre) (médecine générale), 96, rue Chasseloup-Laubat.
Lâu (Luong-van), 63, rue Marchaise.
Leray (Marcel), 63, rue Général-de-Gaulle.
Lôc (Nguyên-tan), 38, rue Duranton.
Luông (Nguyên-hông), 53, rue Aviateur-Garros.
Luong (Pham-khn) (gyn.), 64, rue Richaud.
Ly (Truong-hô), 14, rue Garcerie.
Mân (Tran-minh), 258, rue Général-Lizé.
Marty (André) (péd.), 5, rue Testard.
Massari (Pierre), 380, rue Legrand-de-la-Liraye.
Massias (Charles) (Doyen de la Faculté de Médecine), 13 D, rue Taberd.
Mathieu (André) (chirurgie-gynécologie-obstétrique), 76, rue Chasseloup-Laubat.
Miêng (Lê-van), (chirurgie), angle des rues Chasseloup-Laubat et Thai-lâp-Thành.
Mlle Minh (Tran), 44, rue Monceaux.
MM. Motais de Narbonne (Louis), 142, rue Général-de-Gaulle.
Nghiêp (Tan-hàm), 51, rue Richaud.
Nguyên (Nguyên-tang), 143, rue Général-Lizé.
Nguyên (Nguyên-van) (phtisio), 81, rue De-Lattre-de-Tassigny.
Nhut (Hô-van) (obst. acc.), 61, rue Flandin.
Nu (Tran-van) (vén.), 81, rue De-Lattre-de-Tassigny.
Oanh (Tran-van), 74, rue Chasseloup-Laubat.
Phang-Missao (médecine générale), 16, rue Thévenet.
Pistre (Georges), 46, rue Gialong.
MM. Pradal (Paul) (médecine générale), 115, rue Pellerin.
Pugnaire (André) (O.-R.-L.), 280, rue Legrand-de-la-Liraye.
Quan (Nguyên-van) (Acupuncture — M.G. — M. vén.), 144, boulevard Galliéni.
Quân (Ta-trung) (stomato), 104, boulevard Charner (étage).
Quyên (Lê-van) (médecine générale), 33, rue Colonel-Grimaud.
Reyboubet (André), 218, rue Pellerin.
Salinesi (Chir.-Gyn.-Obs.), 76, rue Chasseloup-Laubat.
Sang (Lê-quangY, 180, rue Pellerin.
Tài (Nguyên-anh), rue La Mothe.
Tân (Cao-si), 20, rue Testard.
Tao (Nguyên-van), rue Pellerin.
Thach (Vo-duy), 118, rue Duranton.
Thuân (Pham-van), 69, rue Colonel-Grimaud.
Tiêng (Pham-van), rue Krantz.
Thinh (Nguyên-kim), 70, rue Phan-thanh-Gian.
Tuong (Ph.-kim), 75, rue Édouard-Audouit.
Tuyên (Nguyên-van) (médecine générale), 101, rue Léon-Cqmbes.
Tribouillet des Esards (médecine générale), 153, rue Pellerin.
Trièu (Tran-công) (Vén.), 121, rue, Lagrandière.
Trong (Dang-ngoc) (Vén.), 39, rue Barbé.
Trung (Truong-tan) (Péd.), 378, rue Lefèbvre.
Truong (Lê-cuu) (médecine générale), 27, rue Testard.
Tuoi (Duong-tan) (Neur.), 52, rue Lagrandière.
Vieille (Albert) (Gyn.)[voir clinique Angier*], 130, rue Général-de-Gaulle.
Viên (Pham-ba), 144, boulevard Galliéni.
Vinh (Dô-quang), 103, quai de Belgique.
Weber (Jean) (yeux - nez - gorge oreilles), 148, rue Paul-Blanchy.

OPHTALMOLOGISTE

M. Tân (Nguyên-van), 213, rue Catinat.

CHOLON

MM. Baudelet, 119, rue des Marins.
Bernard (Louis), 64, avenue Jaccaréo.
Chiêu, 341, rue de Cây-Mai.
Diêp (Phan-van), 274, rue Dellefosse.
Du (Ta-van), 267, rue des Marins.
Fourous (Édouard), 90, boulevard Lacaze.
Hat (Pham-van), 76, rue Van-Vollenhoven.
Hiêu (Trang-dat), 397, rue des Marins.
Hô (Dang-van) (Phtisio), 76, rue Gialong.
Huot (Tran-van) (M.G. Péd.), 246, boulevard Galliéni.
Hsia (Félix) (Gyn.), 30, boulevard Frédéric-Drouhet.
Kim (Tran-vang), 362, rue Armand-Rousseau.
Khiên (Doàn-van), 74, boulevard Pasquier.
Loubet (Jean), 117, rue Général-Beylié.
Mas (Lê-công) (Vénéréo.), 9, rue Danel.
Mlle Min (Léon Hsieu), 282, rue de Cây-Mai.
MM. Ngôn (Lê-van), 157, rue de Cây-Mai.
Phong (Hà-minh), 2, rue d'Andiêm.
Pistre (Georges), 40-42, boulevard Gaudot.
Ruoc (Pham-tan), 322, boulevard Armand-Rousseau.
Tanh (Hoàng-tuan), 10, boulevard Lacaze,
Thiêt (Phan-tan), 397, rue des Marins.
Thuong (Vo-duy) (Gyn.), 16, boulevard Frédérie-Drouhet.
Tin (BUi-kiên), 113, rue de Paris.
Trinh (Lê-quang) (Médecine générale), 34, quai de Chantiers.
Truoc (Lê-van), 29-bis, boulevard Frédéric-Drouhet.
Truoc (Phan-van), 6, boulevard Thuan-Kiêu.
Tu (Tchao-ming) (Médecine générale), 282, rue de Cây-Mai.
Tu (Tran-quê), 52, quai des Chantiers.
Tuong (Pham-kim) (Phtisio), 13, avenue Jaccaréo.
Tuyên (La-cam) (Gyn.) . 21, rue Huynh-thoai-Yên.
Ut (Dang-van), 1, boulevard Galliéni - Choquan.
Wang-chia-Chang, 107, boulevard Tông-dôcPhuong.

OPHTALMOLOGISTE

M. Hiêu, 145, boulevard Charles-Thomson.

DENTISTES

SAIGON

M. Angubault (Fernand), 49, rue Chasseloup-Laubat.
Mlle Beauregard (Simone), 39, rue Richaud.
Mme Bianchi, 64, rue Pellerin.
Mme Chi (Tran-kim), 43, rue Aviateur-Garros.
MM. Doan (Ngô-quan), 9, rue Taberd.
Gabriel (M. et Mme), place Francis-Garnier.
Mme Griffon (Paulette), 164, rue Pellerin.
MM. Hiên Nguyên-van), 49, rue Frère-Louis.
Kiêu (Nguyên-van), 12, place Francis-Garnier (1er étage).
Lang (Lucie Luu-van), 94, rue Chasseloup-Laubat.
Lerignier (Jacques), 135, rue Paul-Blanchy.
Levin (Anatole), 49, rue Chasseloup-Laubat.
Marsaud (Gilberte), 38, boulevard Bonard.
Mlle My (Tâ-huê), 40, rue Aviateur-Garros.
MM. Phat (Ngô-van), 9, rue Taberd.
Petit Moise, 213, rue Catinat.
Phuoc (Hô-quang), 71, rue Léon-Combes.
Phuoc (Pham-van), 79, rue De-Lattre-de-Tassigny.
Dr Quân (Ta-trung), 104, boulevard Charner.
Tài (U-van), 100, rue De-Lattre-de-Tassigny.
Mlle Thêm (Tran-thi), 47 B, rue Frère-Louis.
MM. Thiên (Huynh-khac), 28, rue Amiral-Krantz.
Xuân (Nguyên-van), 89, boulevard Kitchener.

CHOLON

MM. Dài (Nguyên-xuan), 115, rue de Canton.
Duc (Nguyên-tan), 100, boulevard Tông-dôc-Phuong.